

Pour une insertion socioprofessionnelle des immigrants réussie

Pistes de recherches en éducation de langue française

Référence

Ndala, E. (2022, 17 mai). Pour une insertion socioprofessionnelle des immigrants réussie : pistes de recherches en éducation de langue française (communication orale arbitrée). Société Canadienne pour l'Étude de l'Éducation (SCÉÉ), en ligne.

Affirmation autochtone

Je rends hommage au peuple algonquin, gardien traditionnel de cette terre. Je reconnais le lien sacré de longue date l'unissant à ce territoire, qui demeure non cédé.

Mise en contexte

Attentes professionnelles

- Opportunités d'emploi
- Discours politiques favorables

Attentes sociétales

- Ouverture à la diversité
- Multiculturalisme prépondérant

Dissonance

Barrières à l'accès au
marché du travail

Discrimination et
exclusions sociales

Questions

- Comment explique-t-on la dissonance entre l'insertion socioprofessionnelle des immigrants au Canada et le libellé de sa loi sur le **multiculturalisme** ?

Quels **habitus** les auteurs associent-ils à une insertion adéquate ou inadéquate?

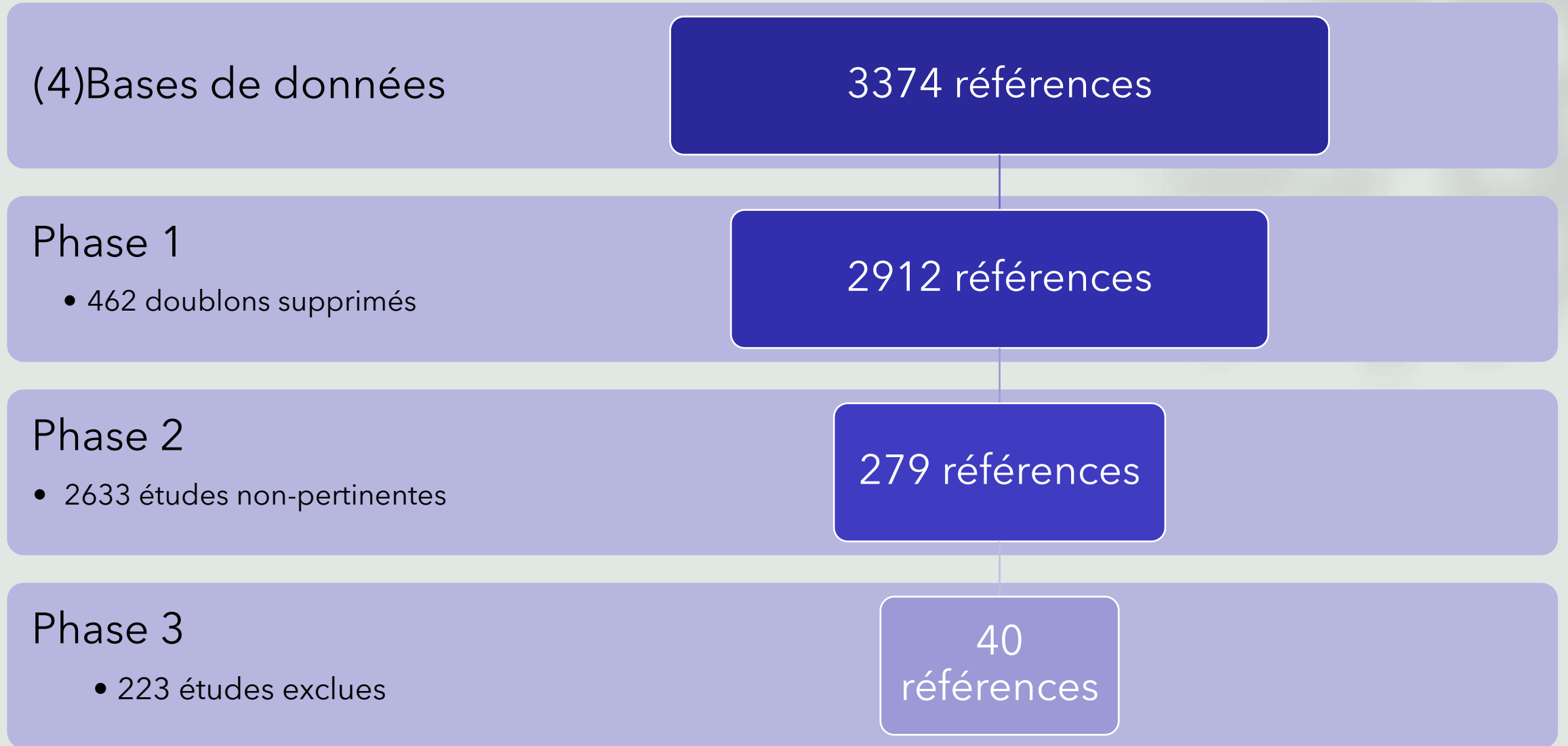
Quelles sont les différentes **représentations** attribuées à leur parcours migratoire ?

Loi sur le multiculturalisme canadien

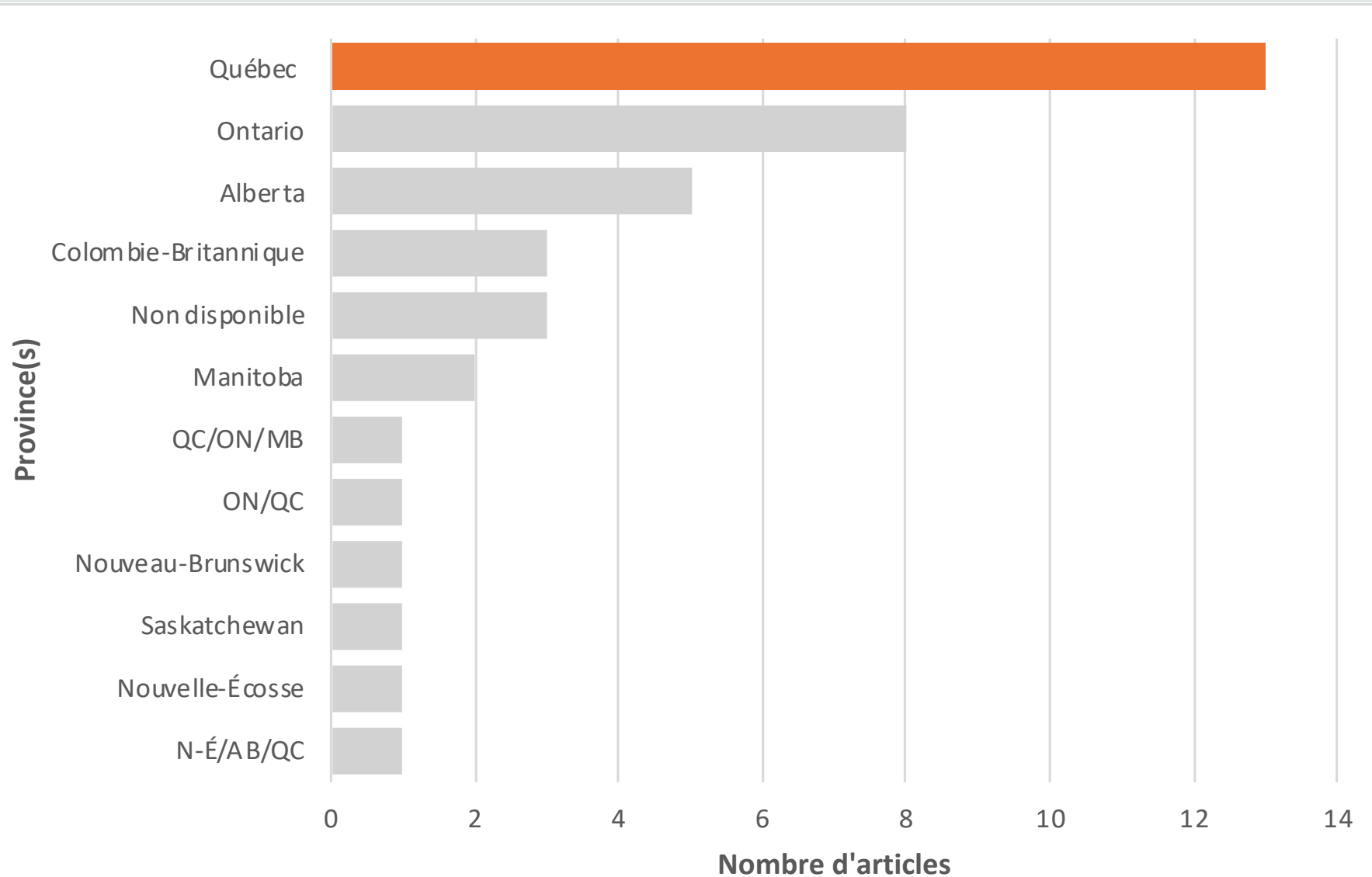
(par. 3(1), a et c)

- Reconnaître la diversité culturelle et raciale
- Promouvoir la participation entière et équitable des individus et des collectivités de toutes origines à l'évolution de la nation

Revue systématique (entre 2000 et 2020) (Newman et Gough, 2020).



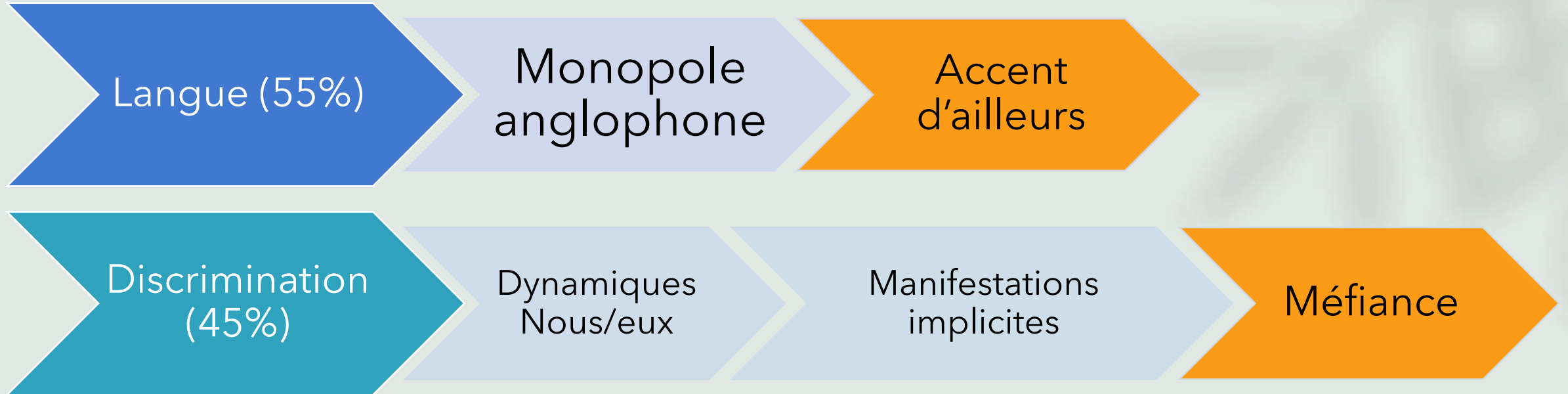
Lieux répertoriés



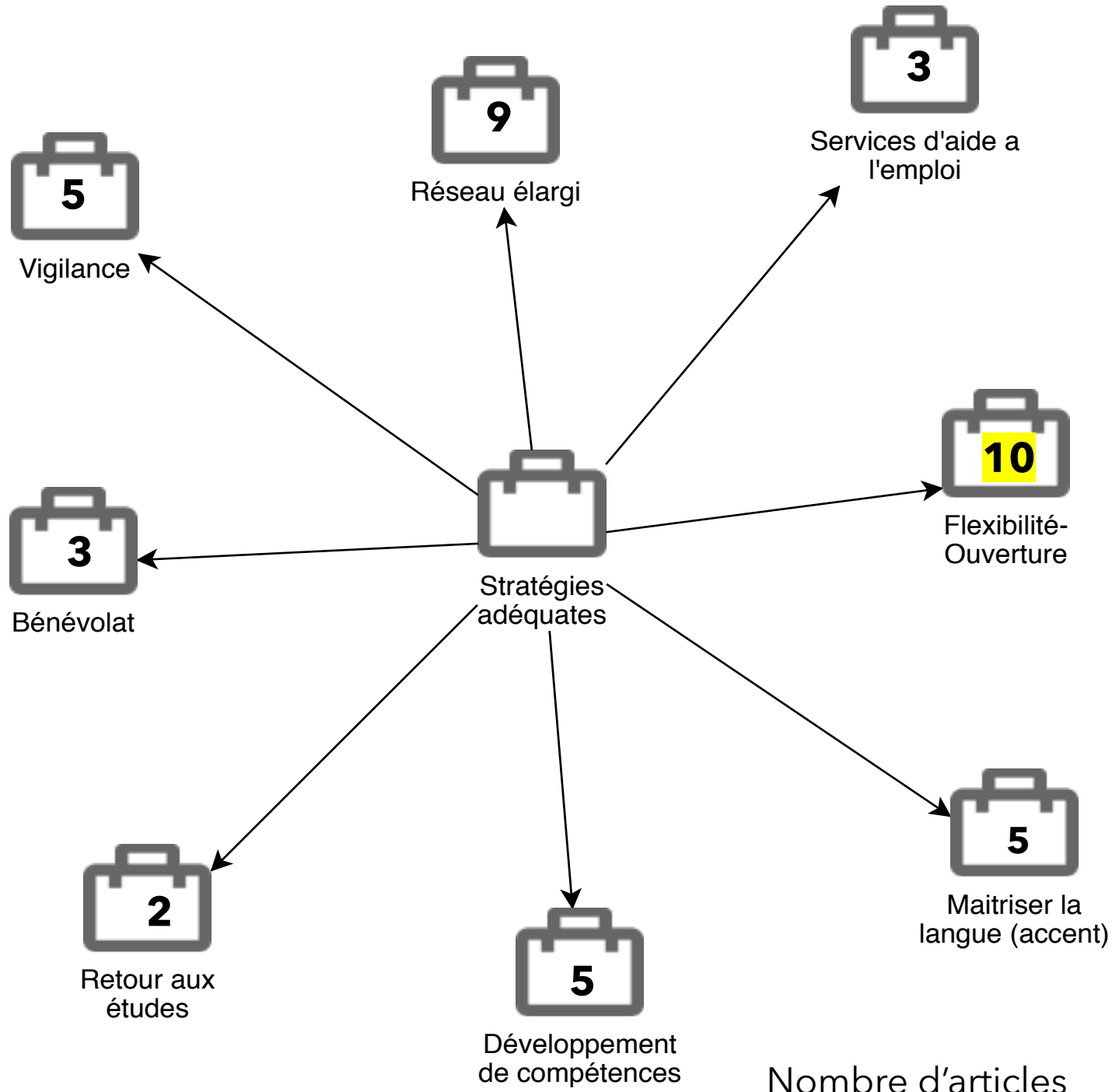
- (47.5%) des articles en français.
- (68%) provenant du Québec.
- (36%) de ces articles ciblaient l'éducation.

Obstacles relevés (en contexte francophone)

(Namulili et al., 2018; Sall, 2020).



Perception déficitaire de **compétences** et d'**expériences antérieures** qui diffèrent du statu quo (Belhassen-Maalaoui, 2008; Madibbo, 2018)



Nombre d'articles

Stratégies « adéquates »

Exemples en éducation

| Nombre de participants | Pays d'origine | Stratégies facilitant l'insertion | Résultat de l'insertion des participants (%) |
|------------------------|--------------------------|--|--|
| 12 | Majorité d'Afrique | <ul style="list-style-type: none">• Faire preuve de plus de flexibilité• Mettre de côté ses présupposés pour mieux comprendre la culture | Non-indiqué |
| 4 | Pakistan, Ukraine, Chine | <ul style="list-style-type: none">• Être flexible dans le temps et l'expérience à acquérir pour se familiariser avec son milieu• Ne pas perdre confiance en soi. | Succès (25%) |
| 13 | Majorité d'Afrique | <ul style="list-style-type: none">• Comprendre les façons d'entrer en relation avec les collègues ou la direction d'école | Succès (15,3%) |
| 4 | Afrique du Nord | <ul style="list-style-type: none">• Adapter leur pratique pour pouvoir travailler malgré la pression de la socialisation professionnelle | Succès (75%) |
| 4 | Afrique du Nord | <ul style="list-style-type: none">• Changer son approche pédagogique• Développer des stratégies d'adaptation• Être ouvert à la critique, tenace et patient | Succès (75%) |
| 2 | Phillippines et Ghana | <ul style="list-style-type: none">• Se placer dans des conditions d'apprenant culturel• Valoriser les relations interpersonnelles | Succès (100%) |

Extrait

- *Au fil du temps, Driada s'est sentie plus « canadienne ». Elle a trouvé une grande satisfaction dans ce travail, même si elle n'avait pas encore obtenu de contrat d'enseignement permanent, car elle apprenait beaucoup. Elle considère que toutes ces étapes ont été essentielles à sa transformation en une enseignante « canadienne ».*
(traduit de Janusch, 2015)

Des perspectives observées quant à l'insertion

- L'immigrant en tant qu'agent de changement (1)
 - D'entrée de jeu, l'enseignant.e issu de l'immigration peut devoir être socialisé aux pratiques plus ou moins implicites qui caractérisent la culture enseignante de son milieu d'accueil (Duchesne et al., 2019; Niyubahwe et al., 2015).
- Le milieu et ses responsabilités (2)
 - Inquiétude face à l'insertion socioprofessionnelle des personnes d'origine immigrantes sans l'accompagnement nécessaire et la neutralisation des perceptions déficitaires. (Dalley, 2020; Mujawamariya, 2000; Mulatris et Skogen, 2012)

Pistes de réflexion

- Discours publiques sur l'accueil de l'immigration \neq réalité du milieu scolaire.
 - Reconsidérer l'accompagnement et la réciprocité des relations en milieu de travail pour prévenir l'incompréhension (ordre scolaire, rapports de pouvoir)
- Célébration et richesse de la diversité étudiante \neq celle du personnel enseignant
 - S'éloigner de l'imposition et encourager l'échange d'expériences professionnelles dans l'espace si protégé qu'est l'École... (Réelle inclusion, vulnérabilité)
- À explorer
 - Comment les personnes éducatrices issues de l'immigration peuvent-elles mettre en valeur leur diversité (ethnique, culturelle et linguistique) sans risquer la marginalisation ?

Merci.

- Des questions ?

enda1064@uottawa.ca



Références

- Belhassen-Maalaoui, A. (2008). *Au Canada entre rêve et tourmente : Insertion professionnelle des immigrants*. Éditions L'Harmattan.
- Dalley, P. (2020). From Africa to Teacher Education in Ontario. In A. M. Phelan, W. F. Pinar, N. Ng-A-Fook, & R. Kane (Eds.), *Reconceptualizing Teacher Education: A Canadian Contribution to a Global Challenge* (pp. 141–168). University of Ottawa Press. <https://doi.org/10.2307/j.ctvxcr8wz.9>
- Duchesne, C., Gravelle, F. et Gagnon, N. (2019). Des nouveaux·elles enseignant·e·s issus·e·s de l'immigration négocient leur place dans la culture enseignante de leur école. *Revue des sciences de l'éducation*, 45 (1), p. 187–214. <https://doi.org/10.7202/1064611ar>
- Janusch, S. (2015). Voices Unheard : Stories of Immigrant Teachers in Alberta. *Journal of International Migration and Integration*, 16(2), p. 299-315. <http://dx.doi.org.proxy.bib.uottawa.ca/10.1007/s12134-014-0338-4>
- Madibbo, A. (2018). L'immigration transnationale africaine francophone en milieu minoritaire et son impact sur l'intégration dans la société canadienne. *Francophonies d'Amérique*, (46-47), p. 127-148. <https://doi.org/10.7202/1064890ar>
- Mujawamariya, D. (2000). Ils ne peuvent pas enseigner dans nos écoles : le dilemme des étudiants-maîtres des minorités visibles nés au Canada. *Reflets*, 6 (2), <https://doi.org/10.7202/026319ar>
- Mulatris, P. et Skogen, R. (2012). Pour une inclusion complète : l'insertion professionnelle des étudiants stagiaires des minorités visibles dans l'école francophone albertaine. *International Journal of Canadian Studies / Revue internationale d'études canadiennes*, (45-46), 331–352. <https://doi.org/10.7202/1009909ar>
- Namululi, N., Bagaoui, R., et Hemedzo, K. (2018). Analyse intersectionnelle des défis et enjeux des inégalités sociales sur le marché du travail : L'expérience de vingt femmes congolaises résidant au Québec et en Ontario. *Reflets*, 24(1), p. 98-126. <https://doi.org/10.7202/1051522ar>
- Newman, M., & Gough, D. (2020). Systematic reviews in educational research: Methodology, perspectives and application. In: Olaf Zawacki-Richter, Michael Kerres, Svenja Bedenlier, Melissa Bond, Katja Buntins (Eds.), *Systematic reviews in educational research: Methodology, perspectives and application.*, 3-22. Springer Nature.
- Niyubahwe, A., Mukamurera, J., et Jutras, F. (2015). S'adapter au rôle professionnel lorsqu'on est enseignant de migration récente au Québec : Expérience, défis et facteurs de réussite. *Nouveaux cahiers de la recherche en éducation*, 16(2), p. 56-87. <https://doi.org/10.7202/1029142ar>
- Sall, L. (2020). Modes d'inclusion des étudiants internationaux francophones et incomplétude institutionnelle : le cas de l'Acadie du Nouveau-Brunswick. *Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society*, (14), p. 63–84. <https://doi.org/10.7202/1072311ar>